

**Redakcja:** Kraków, Grodzka 55.  
**Administracja:** Sławkowska 29.  
**Dział inseratowy:** Poelska 15.  
**Adres na telegramy:** Naprzód Kraków.  
**Telefon Redakcji:** Nr. 396.  
**Prenumerata wynosi miesięcznie:**  
 a) odryłką 2 kor., bez odryłki 1 kor. 60 h.  
 Prenumerata tygodniowa w Krakowie 40 hal.  
 Zagranicą kwartalnie 7 mk., 10 fr.  
 Za każdą zmianę adresu dopłaca się 40 hal.  
 Konto czekowe Nr. 884.095.  
**Numer pojedynczy** 8 halerczy, poniedział-  
 kowy i poświęteczny 4 halercze.

# NAPRZÓD

Organ polskiej partii socjalno-demokratycznej.

Wychodzi codziennie o godz. 7½ rano, a w poniedziałki i dni poświęteczne o godz. 10 rano.

## Ogłoszenia (inseraty)

kosztują od miejsca wiersza jednoszpaltowego drobnym drukiem (petitem) za pierwszy raz po 90 halerczy, następny po 10 hal. — Nadesłane od miejsca wiersza drukiem petitowym po 40 hal. za każdy raz. Śluby, zaręczyny i nekrologi po 80 hal. od wiersza za każdy raz.  
 Załączniki (prospekty i t. d.) przyjmuje się za cenę 2 kor. za 100 egzemplarzy dla zamiejscowych, a 1 kor. za 100 egzemplarzy dla miejscowych prenumeratorów.

Reklamacje otwarte są wolne od opłaty po-  
 stowej. — Redakcja rękopisów nie zwraca  
 i bezimiennych listów nie uwzględnia.

## Towarzysze! Pamiętajcie o ofiarach „czarnej listy” w Borysławiu!

Składki wysyłać należy pod adresem: Administracja „Naprzodu”, Kraków, Sławkowska 29, lub: Karol Inwał, Borysław.

**„LATARNIA”**  
 OPUŚCIŁ JUŻ PRASĘ  
 Nr 5 „LATARNI”  
 ZA MIESIĄC LIPIEC  
 ZAWIERAJĄCY:  
**FERDYNAND LASSALLE**  
 (W CZTERDZIEŚCIĄ  
 ROCZNICĘ ŚMIERCI)  
 Karta z historii  
 socjalizmu w Niemczech  
 NAPISAŁ  
**Dr WŁ. GUMPIOWICZ**  
 Cena 6 h, z przesyłką 9 h  
 Do nabycia w admini-  
 stracji „Latarni” — Kraków,  
 Sławkowska 29

## Z DNIA.

Kraków, 1 września.

### Z recepcyjnej blagi.

Już tydzień blisko jeździ p. Körber po Galicji i „studynje” jej stosunki wśród niezliczonej ilości uroczystych śniadań i obiadów, oklepanych toastów i okolicznościowych mówek, poczwórnych bram tryumfalnych, ekliwych zachwytych prasy stańczykowskiej i całego aparatu szopek, wprawionego w ruch ad majorem usum politycznych konszachców p. Körbera z Kołem polskiem.

Warto teraz przypatrzeć się tym wszystkim recepcjom, jakie p. Körbera spotykają i podkreślić w nich kilka momentów.

Nie zazdrościmy wcale losu drowi Körberowi, jako istocie ludzkiej. Nie wiemy, czy należy on do smakoszów i czy bezustannie uczy, na które jest wystawiony, arcyrozkosznie lechą jego podniebienie... Za to, ile ten człowiek teraz nagać się musi, ile szablonych komplementów naprawić, ile wysłuchać; ile wreszcie różnym deputacjom na przyrzekać... Słowem, usta swe i uszy w zupełności i bez wytchnienia oddać do dyspozycji blade!

Taka komedia — bez przerw, bez antrak-  
 tów nawet rutynowanego aktora nużyć musi! Tembardziej nużyć, że komparsi powtarzają się tak dyabelnie. Kto miał cierpliwość czytać np. przemówienia tych wszystkich szefów, którzy raportowali prezydentowi ministrów o stosunkach w podległych im urzędach, spotykał jakby umówiony frazes: jeżeli tu i ówdzie są pewne braki, jeżeli nie stoimy na takiej wyżynie, jak inne prowincje państwa (a stało się to już aksjomatem, który zatajać na niczy się nie zdało), to winno temu li tylko przeciążenie urzędników, za mały ich komplet. Poza tem panowie szefowie rozpyliwali się nad doborem tych urzędników, którzy sumiennie, bez zarzutu spełniają swe obowiązki. A ugaszczany przybysz musiał z kurtuazyi przytakiwać i jak fonograf powtarzać wciąż w kółko, że pomnożenie urzędów i urzędników jest tylko kwestią czasu, że leży ono bardzo rządowi na sercu itd.

Nie mamy zamiaru przeczyć, jakoby urzędy galicyjskie nie były na punkcie ilości opóźnione, co z reguły wpływa na wolne załatwianie spraw, ale jeżeli nawet wyłączenie o powolności mówić będziemy, pomijając setki innych stron ciemnych, zależnych nie od ilości, lecz od jakości urzędników, to ileż i tu na karb złej woli odliczyć należy!

Przytoczymy choćby tylko protesty, wnoszone do namiestnictwa przeciwko dokonanym za pomocą szwindliwych wyborów do gmin lub do Kas chorych. Leżą one bez załatwienia latami, a protegowane indywidua siedzą po uzurpatorsku na nienaczejnie zdobytych stanowiskach.

Ale powróćmy do urzędowej idylli. P. namiestnik Potocki, przedstawiając ministrowi

urzędników namiestnictwa, wygłasza następującą ogólną zasadę: „Żądam od każdego urzędnika, aby przy spełnianiu swego zadania potrzeby ludności miał zawsze przed oczyma i aby przy sprawiedliwym stosowaniu ustawy kierował się zawsze przedmiotowością i bezstronnością”.

Nieprawdaż, że zasada bardzo piękna, ujęta w formę męską, stanowczą, ale jakże słabą niestety musi być władza namiestnika, skoro przy takiej zasadzie, godnej poklasku, nie nastąpiło np. powszechne spensjonowanie podwładnych mu starostów...

A może to pesymizm nasz nieuzasadniony. Wszakże ekscelencya wiedeńska, odpowiadając ekscelencyi z pod baranów i kawek, łaskawie oświadczyła, że w tych starostwach, których czynnościami (właściwie fizyognomii urzędników) miała sposobność się przypatrzeć, znalazła gorliwość, że wszech miar godną pochwały...

Skoro tak dostojna ekscelencya w ten sposób orzekła, nie wypada nam może w uroczystej chwili jej gościny na galicyjskiej ziemi — upierać się przy zdaniu odmiennem...

Bądź co bądź, gdy obejmiemy jednym rzutem oka wszystkie toasty i mówki, które zniewolony był wchłonać Körber, przyznać musimy, iż najoryginalniejszym było przemówienie prezydenta Krakowa p. Leo, gdy chcąc poinformować ministra-turystę, czem najwięcej Kraków w dziejach zasłynął, wskazał na to, iż był on kolebką... stańczykostwa, którego główne zasady polityczne zyskały, zdaniem ministeryjalnego cicerone, uznanie całego społeczeństwa. Pan Leo jest dotychczas widocznie tak oszołomiony tem, iż przez stańczykowską forszę wysrubowany został na fotel prezydialny, że możnaby mu darować, iż główny tytuł do sławy Krakowa widzi w jego wydaniu na świat stańczykeryi, a nawet nie spierać się o to, gdy w rozentuzymowaniu całe społeczeństwo anektuje dla idei stańczykowski.

Są ludzie których radość tak upaja, że słów ich zwykłą miarką poczytalności mierzyć nie można; są oni, jak manjacy — wszystkie zdarzenia wciągają chęć w sferę promieni swej szczęśliwej gwiazdy.

Nie dziwnego zatem, że dla pana Leo w tym stanie ducha w dziejach Krakowa, a może i Polski całej nie było donioślejszego momentu niż powstanie partii, której prezydialny fotel zawdzięcza...

Argument ten bezinteresownie odstepujemy redakcyi „Czasu”, która wyczerpana zachwyta-  
 mi nad bystrością i trzeźwością zabankietowanego prezydenta ministrów, niedołącznie bro-  
 ni p. Leo przed uwagami „Reformy”.

Nie pozostał z swem krasomówstwem za panem Leo w tyle i jego kolega lwowski, Małachowski, który, przykrywając swą postać korupcyonisty godowemi szaty, wśród dźwięku talerzów i kieliszków na uczcie czwartkowej pasował p. Körbera — kn jego zdziwieniu — na... „potężnego rzecz-  
 cznika interesów miasta Lwowa”.

Warto dla rozweselenia przypatrzeć się temu paroksyzmowi recepcyjnemu. Ile tam blagi po obu stronach wraz ze strugami wi-  
 na się rozlewa, ile frazesów pustych i nade-  
 tych. A wśród tych namaszczonej moralą i powitalnych mówek policja zakazuje zgromadzeń, wykonuje ataki na tłum bezbronny, prokuratorzy zaś konfiskują pisma — to wszystko również na przyjęcie „milego go-  
 ścia”.

P. Körber zaś, zmuszony zjeść tyle obiadów i śniadań, geszefty swoje z Kołem pol-  
 skiem, dla których do Galicji się wybrał, przypłaci na pewno... niestrawnością żołądka.

## Z zaboru rosyjskiego.

Lódź, 28 sierpnia.

Z działalności P. P. S. — Sztandary. — Manifestacje. — Ofiary kryzysu.

Po dość długotrwałym okresie zastoju, spowodowanego ostatecznie aresztowaniami maso-  
 wemi, znowu nastąpił okres wielkiego ożywienia w naszej robotce partyjnej. Stosunki organizacyjne zostały uregulowane, powe-  
 zaś zmiany w typie organizacyi, wprowadzone w ostatnich czasach, pozwoliły nam rozwinąć robotę szerzej bez obawy narażenia na szwank całości i ciągłości roboty. Tak w samej Łodzi, jak i w okręgu (Zgierz, Ozorków, Pabianice, Zduniska Wola, Aleksandrów, Konstantynów itd.) tworzą się coraz

to nowe jednostki organizacyjne; odbywają się zebrania kółek robotniczych, szerzą się w wiel-  
 kich ilościach nasze wydawnictwa i działalność P. P. S. zatacza coraz szersze koła, tak wśród ludności miejskiej, jak i wiejskiej. Ciekawe, że wieś w okręgu łódzkim do niedawna jeszcze nie tknięta niemal naszą agitacją, obecnie coraz bar-  
 dziej staje się terenem działalności P. P. S.

W Łodzi weszło w zwyczaj w ostatnich cza-  
 sach rozwieszanie czerwonych sztandarów z naj-  
 rozmaitszymi napisami, jak: „Precz z caratem!”, „Niech żyje P. P. S.!” „Niech żyje Polska nie-  
 podległa!”, „Żądamy robot publicznych!” i t. d. Sztandary te widać nierzadko dość długo, zanim je policja pozrywa i w ten sposób nasze hasła wra-  
 żają się w umysły bardzo szerokich sfer lud-  
 ności.

Przed kilku dniami odbyła się pierwsza od  
 bardzo dawnych już czasów manifestacja uliczna. Na ulicy Zgierskiej zebrała się spora kupa na-  
 szych towarzyszy, którzy z okrzykami „Precz z caratem!” i śpiewem „Czerwonego sztandaru” ruszyła pochodem, zagarniając po drodze kilkuset robotników. Jeśli nasza robota pójdzie tak da-  
 lej, to prawdopodobnie już w niedalekiej przy-  
 szłości będziemy mogli urządzać demonstracje na wzór organizowanych przez warszawski ko-  
 mitet robotniczy P. P. S.

Bandowcy (obok organizacyi żydowskiej P. P. S. istnieje tu i „Bund”) próbowali dwukrotnie urządzić demonstrację, ale obydwie razy nieuda-  
 nie, gdyż demonstracje bez udziału robotników chrześcijan są u nas zupełnie nonsensem. Ze-  
 branych na ulicy Cegielnianej kozacy spędzili na Piotrkowską, gdzie pobili ich w sposób barba-  
 rzyński. Odbyły się przytem dość liczne aresztowa-  
 nia.

Kryzys coraz bardziej daje się masie robotni-  
 czej we znaki tak w Łodzi, jak i w całym ok-  
 ręgu. Tak np. w Ozorkowie stanęły wszystkie mniejsze fabryki. Około 700 ludzi chodzi bez  
 pracy. W tkalni Stepera chciano wstrzymać pracę i wyrzucić 300 ludzi bez 14 dniowego wypowie-  
 dzenia. Robotnicy domagali się zapłaty za tych 14 dni, więc fabrykant puścił fabrykę na 3 dni  
 w tygodniu, wskutek czego robotnicy (mężczyźni) zarabiają po 2 ruble, a kobiety (szpulkarki) po 90 kop. tygodniowo.

## Dr. Körber we Lwowie.

Deputacya robotników borysławskich.

W uzupełnieniu telefonicznego sprawozda-  
 nia otrzymujemy ze Lwowa następujące dal-  
 sze szczegóły andyencyi.

Prezydent ministrów Körber robił wraże-  
 nie ogromnie zdenerwowanego człowieka, wy-  
 męczonego przyjęciami i owacyami. Było już  
 wpół do drugiej, gdy przyszła kolej na de-  
 putację borysławską. Gdy towarzysze nasi  
 weszli do przedpokoju, ujrzeli za kotarą ja-  
 kiegoś pana, który wymachiwał rękami i pod-  
 skakiwał cały, bijąc się ręką o kolano. Obok  
 niego stał jakiś pan w pirogu i skłonił się  
 ułożenie, poczem wybiegł. Nerwowo pan (był  
 to Körber) zawołał za nim: aber schnell! I  
 znowu uderzył się w kolano.

Po wejściu deputacyi wygłosił mowę po  
 niemiecku tow. Meleń, wskazując na nad-  
 Źycia władz administracyjnych, na zakazy  
 zgromadzeń, na urządzenie czarnej listy, na  
 niedotrzymywanie przepisanej ustawy, czasu  
 pracy. W dalszym ciągu zwrócił tow. Meleń  
 uwagę na sposób, w jaki przeprowadzane są  
 procesy strejkowe przed sądem samborskim.  
 Drobnie przekroczenia ustawy koalicyjnej in-  
 terpretowane są jako zbrodnia gwałtu publicz-  
 nego z § 98 u. k. Dotychczas zasadzono w ten  
 sposób przeszło 30 robotników na kary od  
 3 do 6 miesięcy. Skazani nie mogą rekuro-  
 wać, gdyż sąd nie chce po wyroku  
 wypuścić ich na wolną stopę. Robot-  
 nikowi Kozłowskiemu pozwolił sąd opuścić  
 więzienie śledcze za złożeniem 1000 koron.  
 Gdy Kozłowski złożył żadaną sumę, wówczas  
 sąd po paru dniach podwyższył kau-  
 cyę do 2000 koron. Skutkiem tego pozostał  
 Kozłowski nadal w więzieniu śledczym. Wo-  
 bec tych stosunków domaga się deputacya  
 rewizyi dotychczas przeprowadzonych pro-  
 cesów, tudzież delegowania innego sądu do  
 sądenia dalszych spraw strejkowych, ponie-  
 waż wielu sędziów samborskich jest wła-  
 ściicielami szybów naftowych w Borysławiu.

Körber słuchał z niecierpliwością tych wy-  
 wodów i kilka razy wyciągał rękę, aby ode-  
 brać tow. Meleńowi memoriał, który trzymał

w ręku, tow. Meleń nie dał się zbić z tropu  
 i nie dał memoriału, aż nie wygłosił swej  
 mowy. Körber widać się jak na żarzących wę-  
 glach — miał być o godzinie pierwszej na  
 śniadaniu u Tchorznickiego, a tu jeszcze ca-  
 ła masa andyencyi nie była załatwiona...

W odpowiedzi na przemówienie tow. Me-  
 lenia odparł Körber krótko, że podniesione  
 zażalenia zbada, prosi jednak robotników,  
 aby zachowywali się spokojnie. Co do wyro-  
 ków sądowych nie może nic zrobić, gdyż  
 sądy są niezawisłe. Zasadzeni niech rekurują.  
 Otrzymawszy do rąk memoriał pożegnał  
 skinieniem głowy deputację.

Wkrótce po odejściu deputacyi spotkała  
 p. Körbera druga nieprzyjemność: demonstra-  
 cya ruska.

Deputacya lwowskiej kasy chorych.

Wkrótce po deputacyi borysławskiej przy-  
 szła kolej na deputację lwowskiej kasy cho-  
 rych. P. Körber stał się o parę tonów ner-  
 wowszym... Tow. Bezen, prezes kasy wypo-  
 wiedział krótko i dobitnie żądania kasy i  
 przedstawił szkany władz galicyjskich i władz  
 centralnych, które systematycznie podkopują  
 byt kasy przez uwolnienia od obowiązku  
 ubezpieczenia, przez niezałatwienia rekursów,  
 które leżą po kilkanaście lat nieraz.

P. Körber przerwał mówcy zapytaniem:  
 Was kann da die Regierung machen? (Co  
 tu może rząd zrobić?) Tow. Nacher (tubal-  
 nym głosem) Abhelfen! (Usunąć braki).

P. Körber stropił się, a tow. Besen począł  
 zaraz dalej wylizywać żądania kasy.

Jeszcze kilkakrotnie starał się Körber wy-  
 winąć z niemilej sytuacji słuchania poważ-  
 nych rzeczy w dniu, poświęconym szopkom.  
 Widać się jak piskorz. Raz zawołał: Ich stehe  
 hier schon seit 8 Uhr. (stoję tu już od 8 go-  
 dziny) na co jeden z deputacyi zauważył:  
 Kasa chorych czeka jeszcze dłużej na załat-  
 wienie piekących spraw... Po chwili rzekł  
 znowu Körber:

— Man könnte vieles machen, wenn an-  
 dernorts Ordnung wäre. (Możnaby wiele  
 zrobić, gdyby gdzieindziej (t. j. w parlamen-  
 cie) był porządek). Na to odparł tow. Bezen:  
 — Ekscelencyo, my teraz nie żądamy  
 zmiany ustaw, lecz wykonania ustaw.

Gdy wreszcie tow. Bezen skończył mowę,  
 przyjął minister memoriał kasy i obiecał  
 uroczyście, że przestudjuje go dokładnie.

Rusini wobec przyjazdu dra Körbera.

Narodowcy ruscy zwolali, jak wiadomo, w dniu  
 przyjazdu Körbera wiec ruski, nadto wysłali do  
 prezydenta gabinetu deputację.

Deputacya ta pod przewodnictwem posła Ro-  
 mańczuka jawiła się u dra Körbera podczas przy-  
 jęć w namiestnictwie.

Posł Romaniczuk żalił się na gospodarkę  
 galicyjskich władz administracyjnych, pod któ-  
 rych rządami cierpią i Rusini i cały kraj. Wła-  
 dze w gminach, mówił poseł Romaniczuk, oddaje  
 się u nas ludziom przeważnie z gruntu złym,  
 aby przy ich pomocy trzymać gminy w zupełnej  
 zawiści, a przedewszystkiem, aby zapewnić  
 wszelkie wybory do wszystkich reprezentacyi.  
 Same wybory — rzecz nadto znana. Skutki tej  
 gospodarki odbijają się na całej ludności, a naj-  
 lepszy swój wyraz znajdują w niestającej emi-  
 gracyi.

Na przemówienie Romaniczuka odpowiedział  
 Körber, że rząd „stara się o to, aby wszystkie  
 narody w Austrii były zadowolone”. Prezydent  
 ministrów „ma zupełne zaufanie do namiestnika,  
 który stoi na straży praw obu narodów i zape-  
 wnia, że władze będą broniły praw wszystkich  
 mieszkańców kraju — z równą stanowczością”.

Na tem skończyło się posłuchanie. Równocze-  
 śnie w sali „Filharmonii” obradował  
 wiec ruski

przy udziale około 2000 uczestników. Przewo-  
 dniczył poseł Okuniewski.

Do porządku dziennego: „Praktyki admini-  
 stracyjne w Galicji” przemawiał dr. Eugeniusz Le-  
 wicki, który przy końcu referatu postawił rez-  
 olucję, protestującą przeciwko obecnej gospo-  
 darce w Galicji i zaznaczającą, że gospodarka  
 ta opiera się na polityce eksterminacyjnej wzglę-  
 dem Rusinów. Rezolucja w dalszym ciągu kon-  
 statuje: że dr. Körber prowadził tę samą prak-  
 tykę względem ruskiego narodu, jak jego po-  
 przednicy i wyraża mu z tego powodu wotum  
 nienafności, a zarazem wyraża specjalny protest  
 całego ruskiego narodu z powodu mowy tegoż  
 prezydenta ministrów wygłoszonej w parlamencie,



w której odesłał Rusinów do galicyjskiego sejmiku; że więc czyni odpowiedzialnymi za powyższą praktykę austriackiego rządu tak w kraju, jak w państwie tak zwane decydujące sfery w Austrii.

Po uchwaleniu rezolucji otwarto dyskusję nad punktem porządku dziennego „praktyki administracyjne w Galicji”, w której zabierało głos kilkunastu mówców. Równocześnie zjawiała się deputacja wracająca od dra Körbera. P. Romanek przytoczył odpowiedź dra Körbera, która wywołała ironiczne uwagi i okrzyki na zgromadzeniu. Potem uchwalono rezolucję, zaznaczającą, że odpowiedź dra Körbera oile chodzi o dotychczasowe praktyki nie zasługuje na wiarę — i wyrażającą oburzenie, że prezes centralnego gabinetu uważał za stosowne ukryć się za plecy polskiego namiestnika.

Dr. Okuniewski, stwierdziwszy przyjęcie wszystkich rezolucyj, zamknął wiec.

Zaczęto śpiewać „Szczę nie wmerła”, „Ne pora”, poczem z pieśnią na ustach ruszono pochodem na miasto.

#### Krwawa demonstracja.

Po wiecu udali się zgromadzeni licznym tłumem, ulicami Krakowską, rynkiem i ul. Ruską pod gmach namiestnictwa.

Policya jednak była — widocznie skutkiem wizyty dra Körbera — strasznie zdenerwowana, tembardziej, iż pochód szedł ku namiestnictwu, gdzie przebywał właśnie dr. Körber. Postanowiono tedy za wszelką cenę niedopuszczyć do demonstracji.

U wylotu ulicy Ruskiej stanął naprzeciw demonstracji kordon policyjny, któremu udało się wstrzymać pochód. To samo też spotkało pochód w ulicy Sobieskiej, udano się więc przez plac Bernardyński i ulicę Czarnieckiego. Na rogu ulicy Łyczakowskiej zastąpił demonstrantów drogę kordon pieszej policyi.

Komisarz policyjny Fastnach wezwał w języku ruskim do rezejścia się. Na wezwanie komisarsza odpowiedziano z głosem: „my musimy tam iść!”. Policya wobec tego poczęła gwałtownie przeć tłum naprzód, a równocześnie z tłumem podniosły się okrzyki: „hańba!”, „wstydi!”.

W tej chwili wypadła z dziesiątka dawnych koszar policyjnych na placu Głównym konna policya, która natarła na tłum. Poczęto konie bić laskami i kijami. Policyjanci dobyli szabel i poczęli siec nokoło siebie. Kilka osób jest rannych, innym podarto odzienie. Nastąpiły aresztowania. Dorózkami odwieziono na inspekcję policyjną dwu księży ruskich, mianowicie ks. Aleksandra Prystaja, parocha gr.-kat. z Żurawna (pow. rohatyński) i ks. Leona Silińskiego, parocha z Rażnowa (pow. brodzki). Nadto aresztowano Mieczysława Sicińskiego, słuchacza 3-go roku lwowskiego uniwersytetu; Mirosława Sicińskiego, ucznia 8 klasy z gimn. ruskiego w Przemyślu; Eustachego Ihnata, abiturienta i Jana Dąbrowskiego, czeladnika introligatorskiego. Wszystkich aresztowanych po spisaniu z nimi protokołu, wypuszczono na wolność.

Po tej scenie tłum rozszedł się na wszystkie strony.

W czasie tego zajścia dr. Körber z namiestnikiem stali na balkonie pałacu namiestnikowskiego, oddalonym zaledwie o kilkadziesiąt kroków i widzieli całą scenę dokładnie.

Radca namiestnictwa Zaleski zjawił się w tłumie i zapytał komisarsza policyi, czy dr. Körber, który miał się udać do kasyna końskiego na śniadanie, może tedy przejechać. Komisarz policyjny odpowiedział, że wśród tłumów powódz się nie przedrze, wobec czego dr. Körber wyjechał ulicą Ruską.

W ten sposób uczciła policya lwowską wizytę prezydenta ministrów. P. Körber, przypatrując się atakowi konnej policyi na tłum, dokonał — po za obiadami — przynajmniej jednego, prawdziwego „studium” stosunków galicyjskich.

## Walka o Kasę chorych.

Tarnopol, 29 sierpnia.

Zgromadzenie ludowe. — Złodziejskie gniazdo. — Skontrum po 12 latach. — Co wykryto! — Starostwo wobec malwersacji. — Opieka lekarska. — Walka robotników tarnopolskich o zdobycie Kasy.

W sobotę 27 sierpnia b. r. o godzinie 5 po południu odbyło się tu zgromadzenie ludowe z porządkiem dziennym: 1) Gospodarka w Kasie chorych; 2) Wybory delegatów na walne zgromadzenie Kasy chorych; 3) Wnioski.

Po wybraniu przewodniczącego tow. Hermansdorfera zabrali głos referenci tow. Goldstein i tow. W. Kobak, którzy przedstawili całą gospodarkę w Kasie chorych od chwili jej założenia, a to w następujący sposób:

Kasa chorych w Tarnopolu założona została w 1889 r. Przez 12 lat jednak władze nieprzeprowadzały w kasie żadnego skontrolowania. Uczyniono to pierwszy raz dopiero w r. 1901 i to na skutek doniesienia o malwersacjach, których dopuścili się urzędnicy: Leon Berger, Edmund Kruszelnicki i przewodniczący zarządu Józef Oczeret, przedsiębiorca budowlany.

Rewizję ksiąg kasowych przeprowadzili na polecenie starostwa buchalter Kasy oszczędności p. Strzembosz i urzędnik Zakładu ubezpieczeń robotników od wypadków p. Jabłoński. Rewizja ta trwała przeszło miesiąc i wydobyla na jaw niesłychane malwersacje. Z pomiędzy całego ich szeregu przytaczamy tylko kilka dla przykładu.

Bez zezwolenia władzy przełożonej nabył Oczeret za 4000 K zupełnie nieprzydatny grunt pod budowę domu dla Kasy chorych. Rozumie się, że Oczeret wykonanie planu budowy domu sobie samemu powierzył i sobie samemu tytułem wynagrodzenia za wykonanie planu domu parterowego o 5 ubikacjach wyasygnował 400 K.

W ten sposób wyrządził Oczeret Kasie chorych szkodę w wysokości 5000 K, albowiem władza przełożona nie zezwoliła na budowę domu wedle przedłożonego planu, wskutek czego kapitał wydany na kupno gruntu i plan domu leży od 5 lat nieoprecoentowany, a rosnące na gruncie chwasty i osty, na chwałę Oczereta i Sp., świadczyć chyba tylko mogą o jego gospodarce. Grunt ten został tylko o tyle zużytkowany, że kasjer Kruszelnicki bez zezwolenia zarządu stare i wartościowe drzewa „bezpłatnie wykarczował”...

Komisja stwierdziła dalej w księgach szkodę kilkutyśliczną, wyrządzoną w ten sposób, że Oczeret, jako przedsiębiorca budowy, nie zgłaszał sam wszystkich robotników na swoich budowlach zajętych, lecz zgłaszał ich (i to tylko pewną część!), jakoby u siebie zajętych, pod majstrzy Oczereta, człowiek zazwyczaj niezamężny, który w dodatku opłat należnych nie wnosił. Zaległości te musiano odpisać, jako nieściągalne.

Nadto wyrządził Oczeret ogromną szkodę Kasie chorych wskutek opieszałego ściągania zaległości u majstrów tutejszych, do których pozostawał w stosunku zależnym bądźto jako przewodniczący stowarzyszenia rzemieślników, bądźto jako ich dłużnik na sumę kilku tysięcy, niespłaconych im za wykonane przez nich roboty przy jego przedsiębiorstwach...

O znanem na bruku tutejszym indywiduum Leonie Bergerze, wspomniemy tylko tyle, że komisja skontrolująca stwierdziła:

że księgi kasowe w niektórych miejscach fałszował, jak np. konto Chany Bazar z Zaścianki; że jako rzekomo chory pobierał z Kasy chorych wsparcie i równocześnie kosztu komisijne za odbyte jazdy kontrolne;

że pobrał kosztu na zjazd Kas chorych we Lwowie, w którym udziału nie brał;

że wreszcie receptę własną, którą mu lekarz zapisał 10 flaszek wody „Salvator” sfałszował przez przemianę cyfry 10 na 30.

Wspomniemy także o „wszechmocnym” kierowniku biura Edmundzie Kruszelnickim, który między innymi w ten sposób Kasie szkodę wyrządził,

że wysyłał byłego egzekutora Gutwolda niew sprawach Kasy, ale prywatnych i za tę czynność wypłacał mu za kwitem „kosztu komisijne”;

że w porozumieniu z napędzonym i sądowo karanym pisarzem Górskim, zamiast opłacać do szpitala należytość za chorych robotników, wypłacał Górskiemu po 10 K za sfałszowanie w księgach przynależności poszczególnego robotnika do Kasy chorych.

Mimo, że tak jaskrawe fakty wyszły na jaw w toku dochodzeń, i że w protokole, spisany przez znawców, zostały przedłożone starostwu, starostwo nie tylko winnych nie ukarało, lecz zwróciło akta temu samemu zarządowi, pod którego dozorem dopuszczono się tych malwersacji, w celu ukarania (!!) tego urzędnika Kasy, który wydał wyżej wspomniane malwersacje trzeciej osobie.

I rzeczywiście zarząd urzędnikowi temu udzielił nagany, oraz wymierzył karę pieniężną. Żeby jednak wydobyć się z pod kontroli tego urzędnika, Kruszelnicki et cons. postarali się dla niego o posadę w innej miejscowości, i w ten sposób sprawę odkrycia tak ciężkich malwersacji „załatwiono ugodowo”.

Lecz nawet i staroście tarnopolskiemu sprawki przewodniczącego Oczereta poczęły się niepokoić, tak, że kiedy w lutym 1901 r. został on ponownie wybrany przewodniczącym, starostwo rezolucją z 14 grudnia 1901 L. 34.061 wybór ten unieważniło, zarządzając (dosłowne brzmienie rezolucji), „aby w skład poszczególnych organów Kasy wybierać tylko takie osoby, względnie, żeby tylko tacy na odnośne posady kompetowali, które, względnie którzy nie mają żadnych zaległości w uiszczanych opłatach itp. należytościach kasowych, którzy aż do dnia poprzedzającego wybór zaległości swe zupełnie pokryli, gdyż wybór innych osób, jako niekorzystny dla normalnego i korzystnego rozwoju powiatowej Kasy chorych i jako stanowiący zapórę w energicznem ściąganiu zaległych opłat i należytości kasowych, musiałby bezwarunkowo ponownie uchylić”!

Pod presją starosty wybrany został przewodniczącym zarządu Kasy chorych p. Hauswald, dyrektor banku hipotecznego.

Na szczęście jednakże Oczereta, został on w krótkim czasie przeniesiony do Czerniowiec, tak, że Oczeret znowu uchwycił ster Kasy w swoje ręce.

I dziwna rzecz! Starostwo, któremu aż nadto dobrze znane były sprawy Oczereta, wbrew swojej wyżej przytoczonej rezolucji i mimo, że Oczeret długi swoich w Kasie nie wyrównał, wyboru tego tym razem nie unieważniło, ale milcząco zezwalało, by rabunkowa gospodarka, uprawiana tyle lat przez zarząd składający się z Oczeretów, Liebmannów, Marienbergów i innych — trwała w dalszym ciągu.

Malwersacje te nie zdołały jednak dotąd jeszcze przekonać starosty Zawadzkiego, że

gospodarkę tarnopolskiej Kasy chorych należy jak najczęściej kontrolować, skoro, mimo upływu 3 lat od wykrycia tych skandalicznych faktów, starostwo rewizję Kasy chorych dopiero w ostatnich dniach zarządziło, a to widocznie dopiero na skutek zwołanego przez tutejszych robotników zgromadzenia.

Skontrum to trwało „strasznie długo”, bo według naszych informacji „aż” cały — dzień, podczas gdy poprzednie „tylko” przeszło miesiąc... Lecz obraz jeszcze niepełny.

Jak z jednej strony rabunkowa gospodarka niszczy Kasę chorych, tak z drugiej strony sposób obchodzenia się lekarzy Kasy, dra Ekhardta i dra Münzera, jest wprost nieludzki.

Oto kilka faktów: Lekarze Kasy prawie każdego chorego robotnika uważają za symulanta i jako takiego go traktują, badają chorego robotnika obróceniem do niego zazwyczaj tyłem i w ten sposób zapisują mu receptę, która, nawiasem powiedziawszy, zazwyczaj tylko kilka centów Kasę kosztuje. Dr Ekhardt, zamiast pilnować godzin ambulatoryjnych, najczęściej o godzinie się spażnia, a rozgniewany z powodu nagromadzenia się większej ilości robotników, znęcających się oczekiwaniem, niesłychane awantury z nimi wywołuje; chcąc zaś pozbyć się chorych jak najprędzej, bada i ekspedjuje ich „na łeb na szyję”. Ciężko chorzy, a nawet, jak w dwu wypadkach, umierający robotnicy, muszą chodzić do ambulatorium, bo lekarz, albo o kilka godzin zapóźno, albo już po nie-wczasie przychodzi do ich domów. Zatrudnionego robotnika, a poprzednio członka Kasy, w stanie chorem wzbraniają się — wbrew ustawie — przyjąć do Kasy, właśnie z powodu słabości. Mimo odbytej kontroli w czasie choroby, muszą robotnicy staczać formalne walki z lekarzami, ażeby uzyskać waparcie, a jeśli już z asygnatką w rękę zgłaszają się do Kruszelnickich i Bergerów, to dopiero te indywidua trudności stawiają w wypłacie. Berger i Kruszelnicki czynią również trudności w wydawaniu wód mineralnych, mimo, że robotnik dopiero po ciężkiej walce z lekarzem zdołał uzyskać odpowiednią receptę.

Kilka powyższych faktów wystarczy, ażeby pojąć, jak dalece robotnicy tarnopolscy cierpią wskutek zgnębnej i nieszczęsnej gospodarki w tutejszej Kasie chorych.

Lecz ostatecznie miarka przebrała się!

Robotnicy tarnopolscy postanowili z całą energią zabrać się do wyczyszczenia tej stajni Augiasza i przy wyborach delegatów, które w niedalekim czasie mają się odbyć, przeformować z całym wyżej wymienionym listem kandydatów robotniczych. Na wypadek, gdyby Oczeret, Berger et cons. odważyli się użyć jakichkolwiek szwindłów wyborczych, potrafimy z całą bezwzględnością im przeciwstawić!

Po referentach, którzy w wyczerpujący sposób omówili gospodarkę Kasy, przemawiali tow. Lenkiewicz, Borysławski, Sperling i inni, poczem uchwalono rezolucję, protestującą przeciw gospodarce w Kasie, wzywającą zarząd do złożenia mandatów, tudzież domagającą się wyznaczenia wyborów tylko na niedzielę.

Ze śpiewem „Czerwonego sztandaru” na ustach rozszedł się zgromadzeni do domów.

Najbliższe zgromadzenia w sprawie wyborów do Kasy chorych odbędą się w następną sobotę i niedzielę.

## Kraj bez sprawiedliwości.

Tem mianem bratni nasz organ „Avanti” nazywa Włochy dzisiejsze z powodu głośnej, znajdującej się na dole, ale, choć zawierającej wiele, zdaje się, prawdy, przejawów troche sprawy gospodarowania na półwyspie policyi rosyjskiej z agentem-prowokatorem, Mannilowem, na czele. Wiadomo, iż prokurator królewski wziął rzecz całą dla wyświeślenia w swoje ręce. W dniach jednak ostatnich dzienniki ministerjalne dały do zrozumienia, że orzeczenie sędziego śledczego oświadcza, iż wykroczenie przeciw prawu nie zaszło w wypadku, który poruszyło „Avanti”, a który tyczył się rzekomego bezprawnego wydania dwóch poddanych rosyjskich podczas ministerium Zanardelli'ego.

Organ nasz bratni znajduje się w posiadaniu tego orzeczenia z dnia 24 z. m. i twierdzi, że z jednej strony nie zbija ono zarzutów, przezeń postawionych, z drugiej zaś świadczy o tem, że, pomimo ważności poszlak i złożonych dowodów, śledztwa właściwego otworzyć nie chcieli.

Prokurator królewski ograniczył się do badania osobistego, odsyłając akta do archiwów i nie odważając się przystąpić do sprawy sądowej, w której winą głównej osoby rządu mogłaby wyjść na jaw.

Kłamstwem jest zatem, ażeby śledztwo przeprowadzone zostało w sposób prawny przez sędziego. Istotnie, orzeczenie jego wydane zostało w sposób urągający wszelkim przepisom procedury karnej; sędzia przed wydaniem orzeczenia powinien był przeprowadzić badania śledcze; to jednak nie zostało wykonane, nikt bowiem z tych, których należało wezwać do złożenia zeznań, nie został przesłuchany przez sędziego śledczego.

W wypadku tym zaszło zatem ze strony prokuratora królewskiego pogwałcenie art. 43 kodeksu procedury karnej, który brzmi:

„Jeśli do prokuratora królewskiego dojdą denuncjacje, skargi, raporty lub doniesienia, dotyczące się przestępstwa, którego śledzenie w zakres jego urzędowania, on zwróci się niezwłocznie do sędziego śledczego z

właściwymi naleganiami o stwierdzenie faktu i wykrycie przestępców i ich spółników, o ile nie znajduje się w tym wypadku, że może przesłać bezpośrednio wezwanie sądowe, zgodnie z brzmieniem ustępu 3, art. 371, w którym to wypadku będzie mógł również bezpośrednio przystąpić do tych przedwstępnych badań, jakie uznaje za właściwe”.

To pogwałcenie jawne prawa inspirowane było, zdaniem „Avanti” z góry i świadczy wyraźnie o tem, że procedura karna Trzecich Włoch znajduje się na usługach rządu i przedstawicieli jego — „liberała” Giolitti'ego.

Nie ulega wątpliwości jednak, że sprawa tak się nie skończy; tow. Bissolati zapowiedział interpellację w parlamencie, aby dowiedzieć się, czy rząd skłonny jest do znośzenia, by wysłannik rządu rosyjskiego do stolicy apostolskiej, zabezpieczony zatem przez prawo międzynarodowe przez wszystkie przywileje i nietykalność, jakimi obdarzeni są agenci dyplomatyczni, spełniał we Włoszech czynności policyi politycznej, jak to wypływa z samego orzeczenia rzymskiego sędziego śledczego. Postawiony wobec podobnego zapytania Giolitti, nie będzie mógł dłużej tłumić prawdy, rząd zaś rosyjski spotka się z nową porażką królewską.

## Przegląd społeczny.

**Strejk robotników damskiej konfekcji** w Buchu w Stanisławowie. Robotnicy żądają podwyższenia zarobków o 25 procent. Właściciele konfekcji noszą się z myślą wysłania roboty na prowincję i do większych miast, oraz werbują łamistrejków. Komitet strejkowy wzywa wszystkich robotników, by nie dali się użyć za narzędzie wyzyskiwaczom. Niechaj nikt do Stanisławowa nie przyjeżdża do roboty w konfekcji damskiej.

**Strejk robotników budowlanych** w Czerniowcach został zażegnany, a roboty na nowo podjęte. Komitety pracodawców i robotników zawarły ugodę, mocą której płaca najniższa ma wynosić 3 K, wypłata ma nastąpić co tygodnia i na budowie, a praca akordowa ma być znieślona na razie tylko w formie robót wykonywanych przez podnajemcę. Wspólny komitet pracodawców i robotników ułoży nowe warunki pracy i płacy, które obowiązować będą od roku przyszłego.

**Zjazd Związku robotników piekarskich** odbył się w niedzielę i poniedziałek w Wiedniu. W pierwszym tym zjeździe związkowym wzięło udział 50 delegatów.

Sprawozdanie za czas od 1 października 1902 do 30 czerwca 1904 wykazuje dochód Związku wraz z pozostałościami kasową stowarzyszeń krajowych 139.232 K 28 h, rozchód 126.866 K 57 h. Po referacie tow. Toboli nad sprawami organizacyjnymi i dłuższej dyskusji przyjęto rezolucję, postanawiającą wprowadzenie nowych gałęzi zapomogowych i zawarcie umów wzajemności.

O zapomogach i wkładkach referował tow. Silberer. Uchwalono zaprowadzenie trzeciej klasy, podwyższenie wkładek o 40 h tygodniowo, podwyższenie zapomóg o 50 procent i nadzwyczajny, obowiązkowy podatek 10 h tygodniowo. Postanowienia co do wkładek obowiązują od 1 stycznia 1905.

Następnym punktem obrad był projekt ustawy o maksymalnym dniu roboczym i usunięciu pracy nocnej w przemyśle piekarskim. Referował w zastępstwie tow. dra Verkanfa tow. Jodlbauer. Odnośną rezolucję przyjęto jednogłośnie.

Po wyczerpującym referacie tow. Silberera w sprawie cennika, uchwalono jednogłośnie obszerną rezolucję, zawierającą mnóstwo wskazówek.

Wniosek o założenie zawodowego pisma włosko-słowiańskiego przekazano przewodnictwu Związku.

Po dokonanych wyborach nowego zarządu, w skład którego weszli Rychling, Bernard i Jostic jako przewodniczący i 18 członków, załatwiono jeszcze szereg wniosków.

Pierwszy ten zjazd młodej organizacji związkowej piekarzy jest ważnym krokiem naprzód.

## Szanownych Abonentów

„Naprzodu” upraszamy o odnowienie prenumeraty na miesiąc wrzesień.

Celem uniknięcia przerwy w otrzymywaniu dziennika należy prenumeratę nadesłać jak najrychlej.

Zamiejscowi abonenci zechcą przesłać prenumeratę naszymi czekami pocztowymi (Nr. 834.095).

Miejscowi abonenci mogą płacić albo w administracji, albo do rąk inkasenta, nie zaś roznosiicielom.

„Naprzód” kosztuje miesięcznie z odsyłką 2 K, bez odsyłki 1 K 60 h.

Administracja „Naprzodu”  
Kraków, Sławkowska 29.

## KRONIKA.

Z teatru miejskiego komunikują nam: Od soboty widowiska rozpoczynać się będą o godz. 7. Szeregi premier rozpocznie się w obecnym sezonie od głośnego 4-aktowego dramatu Gerharta Hauptmanna „Michał Kramer”.

Tytułową rolę odegra p. Sosnowski, inne wa-



znajęz role odtworzą pp. Mielewski, Zelwewicz, Walewski, Jednowski i Popławski, pp. Wysocka, Wolska, Ordonówna i Jutkiewicz. Pełne próby odbywają się pod kierunkiem p. Mielewskiego.

**Zarząd „Chóru robotniczego” w Krakowie** zwraca się do wszystkich towarzyszy miłośników śpiewu z prośbą, by liczniej niż dotychczas do „Chóru” przystępowali, zapisując się bądź to na członków czynnych, bądź też wspierających. W ten tylko sposób umożliwi się dalszy rozwój „Chóru”, jeżeli każdy, kto posiada zamiłowanie do śpiewu, powiększy szeregi członków tego stowarzyszenia, uprzyjemniając w ten sposób szlachetny sposób wolne chwile po ciężkiej pracy. Na członków wpisywać się można w czasie każdej próby, t. j. w poniedziałki, środy i piątki wieczorem, od godziny 7 1/2 do 9 1/2, w lokalu Związku stow. robotn., Mały Rynek 1. 6, II p. Równocześnie uprasza się członków o regularne uczęszczanie na próby „Chóru”.

**Ilustracja do mów Körbera.** Ze Lwowa donoszą nam: W sklepie towarów modnych Maryi Fraenkel, znanej wyżywkawczki, zastrejkowało we czwartek rano 9 pomocników handlowych, żądając usunięcia rewersów, które każdy pomocnik musiał podpisać, a wedle których musieli zrzec się 6-tygodniowego wypowiedzenia. Gdy deputacja strejkujących zjawiła się w sklepie o godz. 5 po południu, kazała Fraenkelową aresztować deputację i resztę strejkujących, która stała na ulicy zdaleka. Wszyskich zaprowadzono pod eskortą na inspekcję policyjną. Tu musiano ich, z braku wszelkich dowodów winy, zaraz puścić.

**Otwarcie miejskiego Muzeum przemysłowego** we Lwowie odbyło się wczoraj o godzinie 9 rano, w obecności delegatów rady miejskiej, przedstawicieli władz rządowych i autonomicznych, tudzież licznych instytucji.

W otwarciu wzięli również udział dr Körber, który musiał wygłosić jedną więcej ze swych okolicznościowych mówek.

**Uprowadzenie Luizy Koburskiej?** „Drezn. Nachrichten” donosi, iż znany Geza Matasic, były porucznik austro-węgierski uprowadził ks. Luizę Koburskiej z miejsca kapłanowskiego Elster. Uprowadził ją prawdopodobnie na automobilu w kierunku Szwajcaryi. Do Elster przybyło w ostatnich dniach kilku panów, którzy usiłowali zbliżyć się do ks. Luizy i wręczyć jej jakieś papiery. Pilnie strzegące ją otoczenie przeszkodziło na razie temu, ale zdaje się, że papiery te, za wierające prawdopodobnie plan ucieczki, zostały jej doręczone.

Plan ucieczki przeprowadziło kilka osób. W ten sposób Geza Matasic, który już w swych pamiętnikach zapowiadał wyraźnie, że celem jego życia będzie przywrócenie wolności ks. Luizie, dokonałby swego zamiaru.

Tajny radca Tirschen, na wiadomość o uprowadzeniu ks. Luizy, wyruszył podobno z Drezn do Elster w celu przeprowadzenia śledztwa.

**Protest przeciw zamierzonemu wydaleniu tow. Pernerstorfera z Niemiec.** W Offenbach odbyło się w niedzielę przy udziale przeszło 5000 osób zgromadzenie protestujące przeciw zamierzonemu wydaleniu tow. Pernerstorfera z granic państwa niemieckiego, w razie gdyby przemawiał w Offenbach. Na zgromadzenie to przybyło przeszło 2000 osób z Frankfurtu. Przemawiali posłowie tow. Scheidemann i Ulrich na temat rusyfikacji Prus i sprusowania Hessayi. Charakterystyczną dla heskich stosunków była wielka ilość policji nietylko z Offenbach, ale także przybyłej z Frankfurtu, a zatem pruskiej. W szczególności zdenerwowanie wprawił policyjny następujący ustęp mowy jednego z referentów: „Co zrobiliby policja, gdybyśmy tak teraz oznajmili, że tow. Pernerstorfer znajduje się wśród nas, że bardzo cieszy się tem masowem zgromadzeniem, zaaranżowanym przez policyję. W jaki teraz sposób policja dokonałaby wydalenia?” Po tych słowach policja zaczęła gwałtownie szukać tow. Pernerstorfera wśród zgromadzonych, powszechny śmiech położył koniec tym daremny trudom.

Jednogłośnie uchwalona rezolucja ostro zwraca się przeciw samowoli władz policyjnych obu państw związkowych przeciw ograniczeniu swobody słowa; potępia postępowanie tego rodzaju wobec członka niemieckiej narodowości, w czasie kiedy Prusy uważają za swój obowiązek oddawać najniższe usługi knutorządnej Rosji. Rezolucja zaznacza dalej, że w postępowej rusyfikacji Niemiec widzi wypływ obaw rządzących klas przed rozwojem socjalnej demokracji i w końcu wzywa robotników do obrony zagrożonych swobód obywatelskich.

**Z Odessy** otrzymuje „Russkoje Slovo” wiadomość, że krąży tam pogłoska o zamiarze uznania i ogłoszenia Odessy na kilka lat za port wolny dla wszystkich.

**Nauka a żołądek.** Przysłowie francuskie mówi, że zgłodniały brzuch nie ma uszu. Prawdziwość tego zdania stwierdził angielski inspektor szkolny, który skonstatował, że 90% uczniów szkół początkowych niezdolnych jest do korzystania z nauki, skutkiem głodu.

Biedactwa te tak są źle karmione, że z osłabienia wcale skupiać uwagi nie mogą. A dzieje się to w Anglii, gdzie dwa olbrzymie stowarzyszenia dobroczynne zajmują się wyłącznie rozdawaniem strawy biednym uczniom, a roczna ilość wydzielanych porcyj dosięga półtora miliona. Co jednak może poradzić filantropia, wobec

ciągłego warostu proletaryatu w tym najpierwszym kraju przemysłowym?

**Cholera.** „Russkoje Slovo” donosi, że gubernię samarską ogłoszono urzędowo jako zajęta cholera.

**Zabawa ludowa.** W niedzielę dnia 4 b. m. odbędzie się staraniem stowarzyszenia zawodowego kafiarzy w Krakowie zabawa ludowa na Woli Justowskiej, w ogrodzie p. Męckiej, z nader urozmaiconym programem. Początek o godzinie 2 po południu. Bilety wcześniej nabywać można w Związku stow. robotn. (Mały Rynek 1. 6, II p.).

**Dezertery.** Podczas onegdajszej „obławy” policyjnej w liczbie 80 aresztowanych znalazło się 14 mężczyzn, którzy, jak się pokazało, są dezertarami z armii rosyjskiej i szukali schronienia w Krakowie.

**Pożar.** We czwartek o godz. 11 w nocy wybuchł pożar na Grzegórkach w jednym z budynków masarni Heibuma, stojącym obok drewnianych budynków targowicy. Z powodu wiatru zachodziła obawa rozszerzenia się ognia. Po godzinnej walce z ogniem pożar ugaszono. W momencie tym spadł silny deszcz.

**Nagłe zasnienie.** Około godziny 12 w południe zasnęła nagle na placu Wolnica w Krakowie młoda dziewczyna wiejska, padłszy bez przytomności w jednej z bram. Żołnierz policyjny wezwał telefonicznie pogotowie ratunkowe, które, przyprowadziwszy chorą do przytomności, odwiezło ją do szpitala św. Łazarza.

**Nauka w szkołach przemysłowych uzupełniających w Krakowie** — jak ogłasza magistrat — rozpocznie się b. r. szkolnego z dniem 15 września. We wszystkich szkołach odbywać się będą wpisy w dniach: 12, 13 i 14 września tj.: w poniedziałek, wtorek i środę od 7 do 9 wieczorem. Przy wpisie winien się każdy uczeń wykazać książką robotniczą.

Wpisywać się można w budynkach szkół ludowych miejskich, a mianowicie: w Ogrodzie angielskim przy ul. Lubickiej, na Kleparzu, na Smoleńsku, przy ul. Dietla i na Kazimierzu.

Magistrat miasta wzywa majstrów, a względnie kupców, aby swoich uczniów (terminatorów, praktykantów) zapisali do powyższych szkół przemysłowych pod rygorem skutków § 133 lit. a) ust. przem. tj. pod zagrożeniem grzywny od 20 do 800 koron.

Każdy majster winien zajmować się pilnie przemysłem wykształceniem ucznia i nie powinien pozabawiać go czasu i sposobności do tego przez zatrudnianie go innymi robotami.

Majstrom, którzy pomimo ponawianego wezwania nie uczynią zadość ciążącemu na nich według § 100 ust. 3. obowiązkowi co do dopełniających nauki przemysłowej uczniów, będzie odebrane prawo trzymania uczniów za pierwszym razem na pewien czas, w ponownym wypadku na zawsze.

**Przed sądem przysięgłych** w Przemysłu rozpoczęła się nowo ogłoszona sprawa Kiebnzińskiego i Struszkiewiczowej, posądzonych o morderstwo, popełnione na Struszkiewicz, mężu oskarżonej. Rozprawa potrwa 4 dni.

## Wojna rosyjsko-japońska.

### Walki pod Liaojanem.

#### Kłęski Moskali.

**Tokio, 1 września.** Biuro Reutersa donosi: Walka koło Liaojanu jeszcze trwa, lecz dotąd jest bez rezultatu. Urzędowe japońskie depesze, wysłane wczoraj późnym wieczorem, donoszą, że dotąd żadna z obu stron walczących nie odniosła konkretnego wyniku.

**Liaojiang, 1 września.** Biuro Reutersa donosi, że Japończycy wykonali onegdaj około godz. 7 wieczorem ostatni atak na drodze z Feng-wang-czeng. Nieregularny ogień trwał przez całą noc. Wczoraj nad ranem bitwa rozwinęła się na nowo.

**Liaojiang, 1 września.** (Rosyjska agencja telegraficzna). Rosyjanie maszerują wzdłuż kolei żelaznej na południe.

**Petersburg, 2 września.** Telegram generała-lejtnanta Sacharowa do sztabu generalnego z dnia wczorajszego brzmiał: Noc dzisiejsza minęła spokojnie. Aż do godz. 6 rano ani z naszej strony, ani ze strony japońskiej nie padł żaden strzał.

Według wiadomości, jakie otrzymaliśmy, armia Kurokiego posługuje się pontonami, aby dostać się na drugą stronę rzeki Taitse. Dzisiaj oddział japoński przedsięwziął przesprawę na prawy brzeg rzeki pod Sakan i Kankwantun w miejscu, gdzie znajdują się zakręty rzeki.

O godzinie 5 rano spostrzegli nasze patrole, że dywizja nieprzyjacielskiej piechoty z artylerią i kawalerią ruszyła naprzód. Japończycy posuwali się w dwóch kierunkach mianowicie ku zachodowi i ku kopalniom Janta. Oddziały, które już zdołały się dostać na przeciwny brzeg rzeki, ustawiły się w pogotowie bojowem, aby zakryć przeprawę reszty wojska.

Oddziały naprzód wysunięte wdały się dnia 31 sierpnia w zaciętą walkę, która trwała od godziny 8 wieczór aż do północy. Potem nastąpił zupełny spokój. Także wczorajsza bitwa zakończyła się zwycięstwem (?) naszej armii. Utrzymaliśmy wszystkie bez wyjątku pozycje naprzód wysunięte. Ze szczególną zaciętością wykonali Japończycy atak na dywizję generała Kondratowicza. Wojska nasze, przez cały dzień wystawione na ogień nieprzyjacielski, broniły z uporem powierzonych im stanowisk. Nieprzyjacieli atakował

je kilkakrotnie. Nasze przednie fortyfikacje kilka razy mimo zaciętego oporu wpadły w ręce wroga, za każdym razem jednak odzyskano je na nowo atakiem na bagnety.

Straty japońskie muszą być bardzo znaczne. Nasze straty nie są jeszcze stwierdzone, są jednak także bardzo znaczne. Wśród rannych znajduje się generał-major Mrozowski. Generał bar. Stackelberg otrzymał kontuzję, pozostał jednak w szeregach. Wielka liczba Japończyków dostała się do niewoli.

**Mukden, 2 września.** (Biuro Reutersa). Z północnego wschodu ma maszerować w kierunku Mukden wojsko japońskie w sile 10.000 ludzi.

#### Zdobycie Liaojanu?

**Tokio, 2 września.** Japończycy z każdym dniem coraz bardziej opasują Liaojan. Los twierdzy może się rozstrzygnąć lada chwila.

**Tokio, 2 września.** (Biuro Reutersa). Lewe skrzydło i centrum rosyjskie na południe od Liaojanu rozpoczęły odwrót wczoraj po południu. Japończycy ścigają cofającą się armię.

**London, 2 września.** Biuro Reutersa donosi z Szanghaju: Według telegramów, które tu nadeszły, Japończycy po zaciętej walce zdobyli wczoraj Liaojan. Rosyjanie otrzymują posiłki.

**Tokio, 2 września.** Biuro Reutersa donosi z wczoraj godz. 5 po południu. Jak słychać, Japończycy zajęli Liaojan. Potwierdzenie tej wiadomości dotąd nie nadeszło.

#### Oblężenie Portu Artura.

**London, 2 września.** Biuro Reutersa donosi z Czufu z dnia 31 z. m., że Japończycy obsadzili następujące pozycje naokoło Portu Artura: Na wschodzie wzgórze w pobliżu fortu Nr. 5, na południu Palinczeng, na zachodzie Hukiata i Tongtowang. Fort Nr. 5, według sprawozdań Chińczyków, którzy opuścili twierdzę dnia 28 — nie jest ani w ręku rosyjskim, ani japońskim. Z Tungkaitaszan ostrzeliwano Japończyków, którzy na pobliskie wzgórze wyprowadzili działa. Potwierdza się wiadomość, że Rosyjanie ponownie obsadzili Iczan. Środki żywności w Portu Artura kończą się. Worek maki kosztuje tam 11 rubli.

**Czufu, 2 września.** (B. Reutersa). Chińczyk, który opuścił Port Artura wieczorem dnia 29 z. m., donosi, że w dniu 27 z. m. doszło tam do zaciętej walki. Japończycy usiłowali zająć fort Telunczan, lecz dwa ich ataki zostały odparte. Japończycy mieli przytem 1045 zabitych i rannych.

Dnia 28 z. m. zaatakowali Japończycy nowy silny fort nr. VI. Z sąsiednich fortów zasypywali ich Rosyjanie pociskami działowymi. Po trzech-godzinnej, nieustającej walce udało się im wejść do fortu. Rosyjanie cofnęli się do pobliskich fortów i skoncentrowali cały ogień na fort nr. VI, wobec czego Japończycy musieli go znowu opuścić.

**Petersburg, 2 września.** (Oficjalnie). Telegram generał-lejtnanta Stössla do cara z dnia 26 sierpnia brzmiał: Łaskawy telegram waszej ces. mości przyjął wojsko entuzjastycznym okrzykiem „hurra”. Podwoił on siły wojsk i podniósł heroizm obrońców Portu Artura. Od dnia 23 sierpnia aż do dnia dzisiejszego zostały wszystkie ataki nieprzyjaciela z pomocą bożą odparte.

#### Z Czufu.

**London, 1 września.** „Morning Post” donosi z Czufu pod datą wczorajszą: Według doniesień konsula amerykańskiego, w Czufu usunięto już stację do telegrafowania bez drutu, urządzoną na konsulacie rosyjskim. W Waszyngtonie sądzą, że Japonia zmusiła Chiny do wypłynięcia na Rosyjan w tym kierunku, albo że Rosyja wobec bliskiego upadku Portu Artura uważa tę stację za zbyt cenną.

#### Kontrabanda.

**Czufu, 1 września.** (Biuro Reutersa). Parowiec „Independent”, który płynął z Japonii do Niu-czwangu z zapasami żywności, został w Czufu zatrzymany przez chińskie władze celne. Dyrektor cłowy zarządził wyładowanie ładunku w Czufu. Konsul japoński zaprotestował przeciw temu. Robert Hart ma rozstrzygnąć. Mimo zaprzeczeń, przypuszczają prawie na pewno, że „Independent” wiezie 10 milionów yenów dla armii Kurokiego.

Z dobrego źródła słychać także, że japoński torpedowiec wyłapał rosyjskich oficerów, którzy chcieli przedrzeć się do Portu Artura z ważnymi depeszami. Oficerowie zostali 31 sierpnia rano ujęci i przewiezieni do Dalnego.

**London, 1 września.** „Morning Post” donosi z Waszyngtonu: Rząd japoński zamianował Stevensa, radcę legacyjnego przy ambasadzie japońskiej w Waszyngtonie doradcą urzędu spraw zagranicznych w Seonl. Stevens jest Amerykaninem, ale od dawna pozostaje w służbie japońskiej. Nominacja ta w niczem nie narusza niezawisłości Korei.

**London, 1 września.** Jak „Standard” donosi, rosyjski kłazownik „Don” zabrał w Vigo 200 tonn węgla i wody do picia.

**Berlin, 2 września.** „Nordd. Allg. Ztg.” donosi, że odjadł księcia Fryderyka Leopolda na wschodnio-azjatyckie pole wojny odroczone na życzenie rosyjskie z powodu obecnie grożącego niebezpieczeństwa.

stwa zniszczenia tamże linii kolejowej przez chunchuzów.

**Gabryelski** kupuje, sprzedaje i najmuje — fortepiany, pianina, harmonie i pianole — krajowe i zagraniczne — nowe i przegrane — za gotówkę i na spłaty — bez zaliczki.

## TELEGRAMY.

### Podróż Dra Körbera.

**Lwów, 1 września.** O godz. 3 popołudniu odjechał Dr. Körber w kierunku Tarnopola. Po drodze odwiedzi Dr. Körber w Skwarzawie prezesa Koła polskiego p. Jaworskiego i w Busku hr. Kazimierza Badeniego.

### Ulewa w Wiedniu.

**Wiedeń, 1 września.** (Godzina 1 w południe.) Od 2 godzin pada tu ulewny deszcz.

### Ucieczka księżnej Koburskiej.

**Asch, 2 września.** Ks. Luiza przybyła tu we środę w nocy samochodem i odjechała w kierunku Franzensbadu.

**Berlin, 2 września.** Jak donosi „Lokal Anzeiger” z Paryża, Mattachich już w ubiegłym tygodniu zapowiedział przybycie ks. Luizy do Paryża. Twierdzą też, że księżna znajduje się już w Paryżu. Podobno wysiadła ona na którymś z odleglejszych przedmieść, a stamtąd samochodem udała się do miasta.

### Sprawa Mirbacha.

**Berlin, 2 września.** „Nordd. Allg. Ztg.” donosi, że najwyższy marszałek dworu cesarskiej, osławiony bar. Mirbach, został na wielokrotne prośby zwolniony od poruczonego mu zajęcia, jako sekretarz kancelarii cesarskiej i zarządca jej szkół. Również złożył Mirbach piastowanego godności w zarządach kierowanych przez niego stowarzyszeń kościelnych i dobroczynnych.

### Strejk dorożkarzy w Rzymie.

**Rzym, 1 września.** Wybuchł tu strejk dorożkarzy.

### Strejk w Chicago.

**Chicago, 1 września.** Wszyscy tutejsi pomocnicy rzeźniczy rozpoczęli strejk.

### Lokaut w Marsylii.

**Marsylia, 1 września.** Z powodu uchwały właścicieli młynów, postanawiającej zamknięcie młynów, około 8000 robotników znajduje się bez pracy. Sytuacja w Marsylii jest poważna. Możliwość powstania strejku we wszystkich portach nie jest wykluczona.

**Marsylia, 2 września.** Prezydent Izby handlowej kontynuuje starania celem doprowadzenia do zażegnania strejku. Z polecenia kierownictwa strejkowego w Marsylii rozpoczął się w Cetto generalny strejk robotników dokowych. Wczoraj rano pogasiły ogień wszystkie huty szkła w rewirze Charleroi. Wszędzie wstrzymano ruch, tylko w jednej hucie szkła w Marchconnes pracują robotnicy. Wszędzie panuje spokój.

### Anglicy w Tybecie.

**Simla, 2 września.** (Biuro Reutersa). Angielska ekspedycja tybetańska opuści Lhasę, prawdopodobnie dnia 15 września.

### Powstanie Hererów.

**Berlin, 1 września.** Generał lejtnant Trotha donosił, że dnia 28 sierpnia jego kolumna zabrała Hererom po krótkiej walce 400 sztuk bydła i zajęła miejscowość Osiekonga.

**Konstantynopol, 1 września.** Pogrzeb eksultana Murada odbył się w cichości z nadzwyczajną skromnością. Za trumną postępowało tylko 50 osób z pałacu. Nikogo z urzędników, ani żadnego specjalnego przedstawiciela sułtana nie było. Zwłoki pochowano w mauzoleum. Z wyjątkiem krótkiej wzmianki o śmierci Murada nie pozwolono dziennikom nic więcej napisać.

### Ze stowarzyszeń i zgromadzeń.

**Kraków.** — Publiczne zgromadzenie pomocników handlowych i handlowców odbędzie się w niedzielę 4 b. m. o godz. 7 1/2 wieczorem w lokalu stowarzyszenia zawodowego, przy ulicy Sebastjana 16, z porządkiem dziennym: 1) Sprawozdanie z konferencji krajowej. 2) Wnioski i interpelacje. Wobec ważnej sprawy uprasza się o liczny udział.

### NADESLANE.

(Za ten dział redakcyja nie odpowiada.)

**Administracyja „Naprzodu”** poszukuje chłopca do roznoszenia dziennika.

**Dr Stanisław Dwernicki**

w Borysławiu

mieszka przy ulicy Pańskiej, ordynuje od godziny 2 do 3.

**Anna Rosenbaum**  
**Dr Szymon Reich**

zareczeni.

BUCZACZ.

TURKA obok Chyrowa.

**Szczawa**  
**Krondorfska**  
uznana za  
najlepszą i naturalną.



Za treść ogłoszeń Redakcja nie przyjmuje żadnej odpowiedzialności.

Ceny ogłoszeń w nagłówku.

# PATENTY

we wszystkich krajach uzyskuje

Inżynier **M. Gelbhaus** zaprzysiężony zastępca  
w sprawach patentowych  
Wiedeń, VII., Siebensterngasse 7  
naprzeciwko c. k. Urzędu Patentowego.

Spedycje  
wszelkiego  
rodzaju.

Przedsiębiorstwo  
przewozu  
i transportu mebli

**Józef J. Leinkauf**

Kraków, ul. św. Gertrudy

poleca  
nowe sprowadzane  
wozy meblowe

Spedycje  
wszelkiego  
rodzaju.



**M. G. Freudberg**

Generalny Agent

Antwerpia (Belgia)

10 Van Leriusstr.

**Jedyna najtańsza i najlepsza przeprawa  
do Ameryki i Kanady**

pospiesznymi i pocztowymi parowcami, wprost, bez żadnego przesiedlania  
z okrętu na okręt!

Odjazd do **Nowego Jorku** każdej soboty, do **Filadelfii** co 14 dni,  
do **Kanady** (na Kwebek) co 10 dni. — Wikt najlepszy, usługa staranna.

Niechaj nikt wpraw nie jedzie za morze, zanim od tej Agencji nie  
otrzyma pouczeń o warunkach przeprawy i zanim nie sprowadzi sobie  
karty okrętowej. Wyjaśnień udziela się darmo i chętnie.

359

Numer okazowy na żądanie bezpłatnie.

## „NOWE SŁOWO“

Dwutygodnik społeczno-literacki.

Wychodzi w Krakowie, Szewska 21, 1 i 15 każdego miesiąca  
pod redakcją **Maryi Turzimy**.

Uwzględniając w pierwszym rzędzie sprawy kobiece, rozpa-  
truje „Nowe Słowo“ w dziale społecznym ogólne kwestie etyczne,  
obyczajowe i prawne, opierając się na zasadzie sprawiedliwości  
i równych dla wszystkich praw. W dziale literackim zamieszcza  
Nowe Słowo oryginalne i tłumaczone prace wierszami i prozą,  
oraz sprawozdania z ruchu literackiego i artystycznego u nas  
i za granicą.

„ROBOTNICA“ Dodatek do Nowego Słowa, poświęcony interesom ko-  
biet pracujących zawodowo, ma na celu obronę pracy  
kobiecej we wszystkich zawodach. — Nowe Słowo wraz z Robotnicą kosztuje  
rocznie 12 K, kwartalnie 3 K. — Robotnica sama kwartalnie 60 hal.

Rzeczywiście najlepszym ze wszystkich dotychczas do prania bielizny  
linianej i bawełnianej używanych środków jak mydło, soda, proszek etc.  
jest **Schicht'a** nowo wynaleziony

**Ekstrakt do prania i namaczania  
Marka**

**„Pochwała gospodyń“**

**Zalety:**

1. Skraśa do połowy czasu potrzebny do prania.
2. Zmniejsza robotę do czwartej części.
3. Używanie sody staje się zbytecznym.
4. Bielizna jest czystsza.
5. Jest dla rąk jakoteż dla bielizny zupełnie nieszkodliwy zaco ręczy  
podpisana firma.
6. Jest tańszy przez swą nadzwyczajną wydajność od wszystkich  
innych środków do prania.

328

Po jednej próbce okazuje się powyższy ekstrakt dla każdej gospodyni i praczki niezbędnym.

**Jerzy Schicht w Aussig** Największa fabryka tego rodzaju  
na kontynencie europejskim.

**Z PRUS** sprowadzając drogą wodę Selterską zastę-  
puje w zupełności wodę, poleconą przez  
Towarzystwa lekarskie, alka-  
liczno-słona, zawierająca esen-  
cję siarkową jak

**WODA  
SELTERSKA**

wyrobu fabryki pod firmą

**K. Rząca i Chmurski w Krakowie**  
ulica św. Gertrudy l. 4.

Do nabycia w aptekach i drogueryach.

## Usilne ostrzeżenie

przed lichymi, łudzącymi podobnemi, a bezwartościowemi na-  
śladownictwami. Należy żądać zawsze i wyraźnie „Kunerola“  
z marką ochronną, a przy zakupie upewnić się, że się  
otrzymało prawdziwy „Kunerol“ 182

Przez powagi lekarskie szczególnie zalecany

# KUNEROL



Zastępuje zupełnie masło, smalec  
słoninę itd.

Z poręczeniem czysty tłuszcz roślinny z orzechów  
kokosowych.

Żądać „Kunerola“ w każdym lepszym handlu spożyw-  
czym. Do miejscowości, w których niema „Kunerola“,  
wysyłamy na próbę około 5 Kg. brutto po cenie K 6-50  
opłatnie do każdej stacji poczt. austr.-węg. za zaliczką.  
Wysyłka koleją dla kupców w 1/2 i 1 kg. paczkach,  
w skrzynkach począwszy od 10 kg.

Dla hurtowników specjalne ceny. Broszutki i świadectwa lekarzy darmo.

**EMANUEL KHUNER & SOHN**

FABRYKA TŁUSZCZU ROŚLINNEGO

Centralne biuro: Wiedeń, XIV.

Sechshauserstr. 68/70.

Dwóch zdolnych  
stolarzy meblowych,  
osterech  
stolarzy budynkowych  
oraz

424

dwóch lakierników  
przyjmie się zaraz  
w stolarni parowej

**J. Chobota w Lazach przy  
Orłowej (Śląsk austr.)**

Firma c. k. uprz. gabinetu akcyjnego

**BANKU  
HIPOTECZNEGO  
W KRAKOWIE**

kupuje i sprzedaje pod najkorzy-  
stniejszymi warunkami

**wszelkie papiery  
wartościowe**

wydaje 3 1/2 % asygnaty  
kasowe

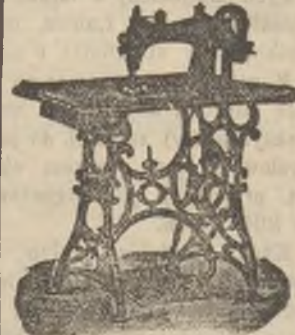
przyjmuje wkładki na ksią-  
żeczki rach. bież.

Przyjmuje depozyty wartościowe  
do przechowania, udziela zali-  
czki na papiery wartościowe i usku-  
tecznia slocenia na zakupno lub  
sprzedaż efektów na giełdach kra-  
jowych i zagranicznych. 21

**Największy skład Singera Maszyn do szycia i haftu**

**R. Pawłowskiego i J. Iwanickiego**

w Krakowie, Rynek główny 18.



Poleca maszyny najnowszej konstrukcji, ręczne od 30 do 60  
złr. nożne od 40 do 120 złr. gotówką 10 proc. taniej. Bezpłatna  
nauka haftów ozdobnych, robót szwowych i wszelkiego  
szycia maszynowego. — Uwaga! W innych składach sprze-  
dawane maszyny do szycia są jedne z dawniejszych syste-  
mów, nisko-ramienna, ciężko i głośno szycące, i nie mają nic  
wspólnego z moją najnowszą konstrukcją, z wszelkimi  
ulepszeniami, ciche i lekko szycące maszyny Singera  
modelu z r. 1902, którym pod względem dobroci, trwałości  
i działalności, żadne inne w przybliżeniu dorównać nie mogą.  
Nowość! Singera maszyny do szycia i haftu, które bez  
derżania płyt i zmieniania zębów, przyszydzają się do haftu.  
Cenniki darmo i opłatnie.

## Eleg. SPODNIE jesienne lub zimowe złr. 2-50

poręcznej doborowej jakości, trwałe, posiadające najnowszy fason, solidny kolor i nienaganny  
wiedeński krój, sprzedajemy za bezcen jedynie z powodu olbrzymiego zapasu; przy odbiorze  
2 par złr. 4-75. Przy zamówieniu wystarczy podać całą długość, objętość w pasie i długość w  
kroku. Wysyłka za zaliczką lub za poprzednim nadesłaniem pieniędzy przez dom eksportowy  
ubiorów męskich i dziecięcych, Kraków, ul. Grodzka L. 31 A. Nieodpowiednie zamienienia się  
bez jakichkolwiek trudności. Każde zamówienie na miarę z garderoby męskiej i dziecięcej zo-  
stanie również bardzo szybko i rzetelnie po najtańszych cenach fabrycznych uskutecznione. —  
Aby się każdy mógł przekonać o naszych niezrównanie niskich cenach, prosimy uprzejmie  
o zamówienie próbne i o liczne zwiedzanie naszego składu fabrycznego, Kraków, Grodzka 31 A.

**P. T. Czytelników**

upraszamy przy każdym  
zamówieniu lub zakupie  
powołać się na ogłoszenia

„NAPRZODU“

**Komplet  
roczników  
„Naprzodu“  
w oprawie**

od początku aż do obecnej  
chwili

**tanio do nabycia.**

Wiadomość

w Administracji „Naprzodu“.

Starym i młodym mężczyznom  
poleca się pismo, które się pojawiło  
w nowym powiększonym wydaniu,  
radcy medycyny Dra Müllera

**o rozstroju systemu ner-  
wowego i seksualnego**

jakoteż o gruntownym wyleczeniu te-  
goż. Opłatna przesyłka w kopercie za  
1 kor. 20 hal. w markach pocztowych.  
Curt Röber, Braunschweig.



Jedynym istniejącym  
prawdziwie angiel-  
skim środkiem pięk-  
ności jest Balassa  
prawdziwie angielskie

**MLEKO**

**OGÓRKOWE**

które natychmiast usuwa piegi,  
plamy wątrobiane, pryszczki, wą-  
gry i t. p. i nadaje twarzy świeży  
i młody wygląd.

**Zupełnie nieszkodliwe.**

1 flaszka 2 kor., do tego mydło ogórkowe  
1 kor., puder 1-20 kor.

**Główna wysyłka Apteka C. Balassa**  
Budapeszt, Ersebetfalva.

Główne składy w Galicji: Apteka Zygm.  
Ruckera we Lwowie i apteka F. Breyera,  
Przemyśl, plac na Bramie 4, Reim i Sp.  
w Krakowie. 78

Wielki wybór! Niskie ceny!

**Baczność!**

**Wysyłkowy skład  
SUKNA**

**Józef Solc w Náchod (Czechy)**

poleca do tegorocznego sezonu, po ba-  
jecznie tanich cenach swój, bogato za-  
opatrzonej skład modnych i barwnych  
resztek, począwszy od złr. 1-40, zwa-  
szcza bogaty wybór czarnych resztek  
i t. d. Przesyłki począwszy od 10 złr.  
opłatnie. Wzorki bezpłatnie. M. nóstwo  
dziękczynnych pism.

**Thielego herbata odtłuszczająca**

zastępuje w zupełności Karlsbad lub  
Marienbad. Nieszkodliwa, najlepsze  
świadectwa. Paczka K 1-75, 4 paczki  
franco, od Ludwika Thielego, drgo,  
Mannheim. (Przesyłkę uskutecznia apteka)